



ЎКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ ST. JOHN THE BAPTIST UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH

Fr. Bohdan Hladio, Parish Priest
(905) 433-5577 (manse); (905) 926-7040 (cell)
bhladio@sympatico.ca

Dr. Paul Slavchenko, Parish Council President
(905) 666-1661 slav@sympatico.ca

31 Bloor St. East, Oshawa, ON L1H 3L9 www.stjohnshawa.com

Saints Athanasius and Cyril, Archbishops of Alexandria

Saints Athanasius and Cyril were Archbishops of Alexandria. These wise teachers of truth and defenders of Christ's Church share a joint Feast in recognition of their dogmatic writings which affirm the truth of the Orthodox Faith, correctly interpret the Holy Scripture, and censure the delusions of the heretics.

St Athanasius took part in the First Ecumenical Council when he was still a deacon. He surpassed everyone there in his zeal to uphold the teaching that Christ is consubstantial (*homoousios*) with the Father, and not merely a creature, as the Arians proclaimed.

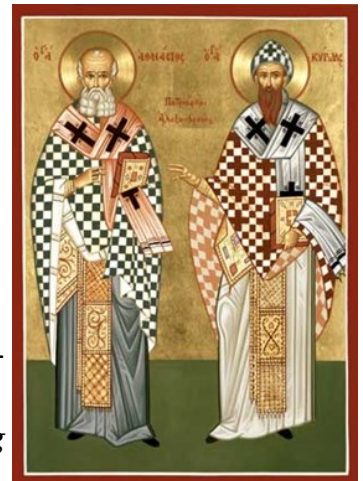
This radiant beacon of Orthodoxy spent most of his life in exile from his See, because of the plotting of his enemies. He returned to his flock as he was approaching the end of his life. Like an evening star, he illumined the Orthodox faithful with his words for a little while, then reposed in 373. He is also commemorated on May 2 (the transfer of his holy relics).

St Cyril was the nephew of Patriarch Theophilus of Alexandria, who educated him from his youth. He succeeded to his uncle's position in 412, but was deposed through the intrigues of the Nestorian heretics. He later resumed his See, however.

St Cyril presided at the Third Ecumenical Council in 431, which censured the Nestorian blasphemy against the Most Holy Theotokos. His wise words demonstrated the error of their false doctrine.

St Cyril departed to the Lord in the year 444, and is also commemorated on June 9 (the day of his repose).

Source: www.oca.org



31-го січня 2016 р.Б.

Слава Ісусу Христу! Слава на віки!

Неділя, 31-го—35-та неділя після П'ятидесятниці. Голос 2. Свв. Афанасія і Кирила, архиепп. Александрійських. *Кол. 3: 12-16; Лк. 18:18-27.* Після відпусту Літургії відслужимо панахиду за спокій душі бл. п. Поліни Петровська з приводу 40-го дня її упокоєння.

Понеділок, 1-го лютого—Чергові місячні збори нашого парафіяльного заряду відбудуться о год. 7-ій вечером у класній кімнаті під церквою. Всі парафіяни зарпошені до участі.

Вівторок, 2-го—Чергові місячні збори нашого парафіяльного сестрицтва відбудуться о год. 7-ій вечером у класній кімнаті під церквою. Щиросердечно запрошуємо всіх жінок парафії до участі.

Субота, 6-го—Відслужимо Велику Вечірню о год. 5-ій по-обіді.

Неділя, 7-го—36-а неділя по П'ятидесятниці. Голос 3. Св. Григорія Богослова. *І Тим. 1: 15-17; Лк. 18: 35-43.* Відслужимо Св. Літургію о год. 10-ій рано.

Річні Парафіяльні Загальні Збори відбудуться сьогодні. Після Св. Літургії у класній кімнаті під церквою будемо обідати, і збори починатимуться зразу після обіду. З огляду на те, що мусимо прийняти дуже важливе рішення відносно будівля нового залу, запрошуємо всіх реєстрованих парафіян до участі!

Перша Свята Сповідь. Всі діти, маючи 7-8 років, повинні навчитися про і приступити до першої Св. Сповіді. Просимо батьків дітей цього віку звернутися до о. Богдана до 14-го лютого, щоби уточнити деталі про цю важливу християнську життєву подію. Дякуємо!

Miss Odesa 2016. Просимо парафіяльних дівчат, які зацікавлені представити наш павильон “Одеса” під час Фієсти в якості **Miss Odesa**, звернутися до пані Каролі Шевчук, 905-723-7217. Зацікавлені повинні зголоситися чимскоріше.

Св. Йорданське Благословення Домів—о. Богдан відвідуватиме парафіян з Йорданським Благословенням за слідуючий порядок:

Понеділок, 1-го лютого—Ошава

Вівторок, 2-го лютого—Уитбі, Ейджакс, Пикерінг

Понеділок, 8-го—Куртис, Бовманвил, Ошава

Вівторок, 9-го і Четвер, 11-го—поза містом

Просимо вірних зазначити на графіках у парафіяльному офісі або порозумітися безпосередньо з о. Богданом про день і годину Йорданського благословення. Рівночасно, якщо вищеподані дні Вам не підходять просимо Вас порозумітися з отцем про інший день і час. Дякуємо!

January 31st 2016 A.D.

Glory to Jesus Christ! Glory Forever!

Sunday, the 31st—35th Sunday after Pentecost. Tone 2. Ss. Athanasius and Cyril, Archbishops of Alexandria. *Col. 3: 12-16; Lk. 18:18-27.* Immediately after the dismissal we will serve the Panakhyda for the soul of +Pauline Petrowsky on the occasion of the 40th day of her repose.

Monday, February 1st—The regular monthly meeting of our parish council will be held at 7 PM in the Fellowship Room under the Church. All parishioners are welcome to attend.

Tuesday, the 2nd—Our parish sisterhood will meet at 7 PM in the Fellowship Room under the Church. All women of the parish are encouraged to attend.

Saturday, the 6th—Great Vespers will be served at 5 PM.

Sunday, the 7th—36th Sunday after Pentecost. Tone 3. St. Gregory the Theologian. *I Tim. 1: 15-17; Lk. 18: 35-43.* The Divine Liturgy will be served at 10 AM.

Our Parish Annual General Meeting will be held today. Immediately after Liturgy all parishioners are invited proceed to the Fellowship Room under the church for lunch, and the meeting will start immediately after everyone has eaten. As we will be receiving information and making a very important decision regarding the building of our new hall, the attendance of all registered parishioners is greatly appreciated!

First Holy Confession. All children aged 7-8 should learn about and then approach for their first Holy Confession. We ask the parents of all children of this age to speak with Fr. Bohdan about this no later than February 14th, in order to review the process for this important Christian life event. Thank you!

Miss Odesa 2016. Any young ladies from the parish who would like to represent our community as Miss Odesa during Fiesta are asked to contact Carol Shewchuk at 905-723-7217 as soon as possible. Thank you!

Holy Theophany House Blessings—Fr. Bohdan will be visiting parishioners with the Jordan Blessing according to the following schedule:

Monday, February 1st—Oshawa

Tuesday, February 2nd—Whitby, Ajax, Pickering

Monday, the 8th—Courtice, Bowmanville, Oshawa

Tuesday, the 9th and Thursday, the 11th—Out of Town

All parishioners and visitors are invited to fill in their name on the sign-up sheets in the church office or to contact Father directly to let him know when you'd like him to visit. If the above-given days/times are not convenient please feel free to contact father to make alternate arrangements. Thank you!

+ + + *Загальна Інформація* + + +



Свята Літургія – що-неділі о год. 10 рано, і по святах о год. 9:30 рано.

Вечірня – що суботи о год 5:00 ввеч., і напередодні великих свят о год. 6:30 ввеч.

Сповідь: Ісповідувати свої гріхи можна в Таїнстві Покаяння кожної неділі, чи свята перед Літургією (від 9:00 до 10:00 рано), або перед чи після Вечірньої Служби напередодні неділі чи свята. А також в будь-який інший день за домовленістю із священником.

Святе Причастя: Причащатись Святих Таїнств Христових за Літургією потрібно як найчастіше, попередньо ісповідувавши свої гріхи в Таїнстві Покаяння і належно приготувавшись до Причастя через виконання Молитовного Правил. За додатковими поясненнями, будь-ласка, звертайтеся до настоятеля в будь-який час

Подавання Записок “За Здоров’я” і “За Упокой”: Ви завжди можете подати записки з іменами ваших сродників і помолитись за їх здоров’я і благополуччя чи за упокій померших під час Літургії. Запишіть імена і передайте до Вівтаря перед Літургією для попереднього поминання імен спочатку за Проскомидією а потім і за Літургією.

Церковні Треби: Ви завжди можете замовити Треби: Молебні, Панахиди, Освячення, Хрещення, Вінчання, Похорон тощо, попередньо домовившись із священником про час і місце. Якщо вам потрібна додаткова інформація відносно Церковних Треб і їх призначення, звертайтеся до настоятеля за поясненнями.

+ + + *General Information* + + +

The Divine Liturgy is served on Sundays at 10 AM and Feast Days at 9:30 AM

Vespers is served at 5:00 P.M. on Saturdays and 6:30 on the eve of feasts

Confession: You may always confess your sins in the Holy Mystery of Repentance before Liturgy on Sundays or Feast Days (between 9:00 - 9:30 AM), as well as before or after Vespers the evening before Liturgy. You may also arrange to confess your sins on any other day by appointment with the parish priest.



Holy Communion: Orthodox Christians are encouraged to receive Holy Communion as often as possible, after having prepared themselves by fulfilling the prayer rule, fasting, and confession. For additional information about receiving Communion ask your parish priest. According to our pious Orthodox tradition we approach for the Holy Mysteries regularly and often, for healing of our spiritual and physical illnesses.

Prayers “For Health” and “For Repose”: You can always request of the church prayers for health or for the repose of the departed by writing down their names and passing this list to the Altar before Liturgy for commemoration at the Proskomedia and during the Liturgy.

Special Services: In time of special needs you can always request special services, such as: Service of Thanksgiving; Requiem/Panahyda for the departed; Blessings; Baptism; Wedding; Funeral; and other services by appointment with your parish priest. For additional information regarding Special Church Services and what they are for, please contact your parish priest.